

[The Knowledge Bank at The Ohio State University](#)

**Feature Title:** Лѣтопись Lietopis'

**Article Title:** 21-24 March 1981: Birmingham. Fifteenth Spring Symposium of Byzantine Studies: Byzantium and the Slavs

**Journal Title:** Polata Knigopisnaia

**Issue Date:** October 1981

**Publisher:** William R. Veder, Vakgroep Slavistiek, Katholieke Universiteit, Postbus 9103, 6500 HD Nijmegen (Holland)

**Citation:** *Polata Knigopisnaia: an Information Bulletin Devoted to the Study of Early Slavic Books, Texts and Literatures* 5 (October 1981): 41-42.

Appears in:

**Community:** [Hilandar Research Library](#)

**Sub-Community:** [Polata Knigopisnaia](#)

**Collection:** [Polata Knigopisnaia: Volume 5 \(October 1981\)](#)

the texts (translation of key words in their proper position and proportion) and the internal completion of the goal text (filling out the syntactic microstructure), Bulgarisms and Grecisms being (in the Moravian situation) no more than localization features of the resultant text.

Two participants presented papers on the history of science: R.ZLATANOVA (Saarbrücken) *Old Slavic Studies at the Saar University 1959-1969* (the Sadnik-era) and P.ZWOLIŃSKI (Warszawa) *The Discussion on the Age of the Glagolica in the 18th Century* (J.L.Frisch as early as 1727 voiced the opinion that the Cyrillic alphabet was older than the Glagolitic).

22 NOVEMBER 1980, OXFORD:

MEETING OF THE SLAVIC AND EAST EUROPEAN MEDIEVAL STUDY GROUP

*Unfortunately, your editors could not get more information about the papers read at this meeting, than the bare titles, which we pass on to you:*

- DU FEU V.M. (Norwich) *Problems of Transmission in Judging Linguistic Development.*  
GREENAN A. (Liverpool) *Women and Sanctity in Moscovite Russia.*  
HEPPELL M. (London) *Serbia Under Tsar Dusan: A Socio-Political Study Based on an Analysis of Dusan's Zakonik.*  
HIPPISEY A. (St.Andrews) *Simeon Polockij's Library.*

21-24 MARCH 1981, BIRMINGHAM:

FIFTEENTH SPRING SYMPOSIUM OF BYZANTINE STUDIES

BYZANTIUM AND THE SLAVS

*Your editors did solicit a full review of at least those contributions that were relevant to the study of early Slavic mss, but did not receive it in time to be printed in this issue of our bulletin. In preparation of more in-depth information in PK 6, here is the full list of contributions:*

- Opening lecture:* TONKIN E. (Birmingham) *Types of Cultural Transmission.*  
ALLEN J. (Dumbarton Oaks) *An Unknown French Princess Serbian Queen Jelena.*  
BABIĆ G. (Beograd) *Adopting and Adapting Byzantine Models in Early Serbian Painting.*  
BARNEA I. (Bucureşti) *La région du Bas-Danube aux 10-12e siècles à la lumière des découvertes archéologiques.*  
BURNS Y. (London) *Some Aspects of Slavonic Gospel MSS and Their Greek Counterparts.*  
ĆURČIĆ S. (Urbana-Champaign) *The Byzantine Element in the Architecture of Medieval Serbia.*  
FRANKLIN S. (Cambridge) *Byzantine Chronicles in Kievan Russia.*

- GAVRILOVIČ Z. (Birmingham) *Eve, or the Waters of Marah, at Pološko.*
- GJUZELEV V. (Sofia) *Les appellations de la Bulgarie médiévale (7e-15e s.).*
- HEPPELL M. (London) *The 'Russkaya Pravda': Russia's Non-Byzantine Heritage*
- HOLČIK Š. (Bratislava) *The Settlement of Biša near Esztergom (9-13th c.).*
- HORDEN P. (Oxford) *Byzantium and the Slavs Approaches from Medical History.*
- HOWARD-JOHNSTON J. (Oxford) *The Role of the Slavs in Dark-Age Bulgaria.*
- HOWLETT J. (Cambridge) *Heresy and Treason.*
- KITCH F. (London) *Byzantium and Slav Hagiography.*
- MAJESKA G. (Maryland) *Voyage to Tsargrad: Byzantium through Russian Peasant Eyes.*
- MARKOV D. (Monmouth NJ) *The Brodniks, Bolohovenes, Kievan Rus' and the Byzantine Empire.*
- MARTIN M. (Birmingham) *The Venetians in Tana in the Early 14th Century.*
- MEYENDORFF J. (Fordham NY) *Hesychasm.*
- MILNER-GULLAND R. (Sussex) *Andrej Rublëv and the Late Byzantine Heritage.*
- OPIE J. (Genova) *Byzantine Colour Systems in Russian Icons.*
- PETROVIČ D. (Beograd) *The Importance of the Hilandar Music MSS for the History of Serbian Church Music.*
- PRINZING G. (Münster) *On the Interpretation of Geometres' 'De romanorum cladibus in clisura bulgarorum perpressis'.*
- SHEPARD J. (Cambridge) *Some Dnepr Route Settlements.*
- STEFANOVIČ D. (Beograd) *The Transmission of Greek Melodies in Slavonic Texts of Hilandar MSS of the 18th Century.*
- STRIČEVIČ G. (Cincinnati) *The Funerary Deesis in Serbian Frescoes of the 13th Century and Its Constantinopolitan Parallels.*
- TĀPKOVA-ZAIMOVA V. (Sofia) *Byzantine-South Slav Relations on the Lower Danube.*
- THOMSON F.J. (Antwerpen) *St. Basil in Slavonic.*
- VEDER W.R. (Nijmegen) *The Next Step After Translating: The Imitation of Byzantine Models.*
- VELIMIROVIČ M. (Charlottesville) *The Slavic Response to Byzantine Musical Influence.*
- VON LILIENFELD F. (Erlangen) *Mutations of Byzantine Monasticism in Medieval Russia.*
- WAGES S. (Virginia) *Djurdjevi Stupovi a Reflection of Stephen Nemanja's Relationship with Byzantium.*
- WHITBY M. (Oxford) *'Fighting the Slavs': Theophylact Simocatta and the 'Strategikon of Maurice'.*
- WHITE S. (Birmingham) *Arab Views of the Slavs.*
- Concluding Lecture:* OBOLENSKY D. (Oxford) *Byzantium and the Slavs: Some Afterthoughts.*

6-7 APRIL 1981, NIJMEGEN:

SYMPOSIUM

LA TRANSMISSION ET LA RECEPTION DES PATERIKA PALEOCHRETIENS

*The review of the proceedings of this symposium, which was devoted to the discussion of Пoлaтa кнѣгoпѣснaнa ѿ ѿ and related subjects, was ready when this issue of our bulletin was prepared for the press, but for reasons of space we decided to print it only in the next issue.*